

In het jaar een duizend acht honderd en zeventien den achtste 17
 der maand April des voorde middags ten Elf uren,
 is voor ons Grootman — Officier van den Burgerlijken
 Stand der Groetmij Bevorderadeel Provincie Vriesland, gecompareerd
Hesfel, Aeertes van den Aekkes, oud vier en dertig jaren,
 demelke ons een kind aangaf, van het vrouwelyk geslacht,
 waarvan hij verklaarde, vader Le Lijn, met hem en tyner
 wettige Zinsvrouw Trijntje Gattes, oud een en dertig
 jaren geboren op den Levende April des morgens te
Vijf uur.

Hen overstaen van Donnie Gattes Schingenga, oud, zes,
 en twintig jaren, Boer te Ootterwerrum, en Geerd Sybrans,
Sybrandus, oud acht, en veertig jaren. Koopman te Ootterwerrum
 Aan welk kind tot voornam is gegeven, de naam van
Trijtje, en door de vader gepresenteerd.

Zynde de verklaring des vaders, en presentatie des
 kinds door hem gedaan, in tegenwoordigheid, van ons
 getuigen, en is bevonden, een Dochter te Lijn.

Waarvan wij deze acte hebben opgemaakt, welke
 de vader en getuigen na duidelyke, voorlezing benevens
 ons Grootman, hebben ondertekend, in dato als boven.

Thom. P. P. P.

Geheel geent van den akte
Donnie Gattes Schingenga
Geerd S. Sybrandus